DOCUMENT RESUME

ED 402 648 EA 028 082

TITLE	Education and Title VI. Title VI of the Civil Rights Act of 1964.
INSTITUTION	Office for Civil Rights (ED), Washington, DC.
PUB DATE	[91]
NOTE	23p.; Title truncated.
PUB TYPE	Reports - Descriptive (141)
LANGUAGE	English; Spanish
EDRS PRICE	MF01/PC01 Plus Postage.
DESCRIPTORS	Age Discrimination; *Civil Rights; *Civil Rights Legislation; *Compliance (Legal); Disabilities; Elementary Secondary Education; *Equal Education; Federal Legislation; *Grievance Procedures; Higher Education; Public Agencies; Racial Discrimination; Sex Discrimination; Social Discrimination
IDENTIFIERS	*Civil Rights Act 1964 Title VI

ABSTRACT

The Office for Civil Rights (OCR), in the U.S. Department of Education, is a law enforcement agency charged with enforcing the federal civil rights laws, one of which is Title VI of the Civil Rights Act of 1964. Title VI protects people from discrimination based on race, color, or national origin in programs or activities that receive federal financial assistance. This brochure provides information about the education programs and activities covered by Title VI, the responsibility of the OCR to enforce Title VI, the procedure for filing a discrimination complaint with the OCR, and where to request additional information or file a complaint. The brochure also contains contact information about the regional OCR offices. (LMI)

****
* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* from the original document. *
****

EA

EDUCATION AND TITLE VI

ED 402 648

TITLE VI OF THE CIVIL RIGHTS ACT OF 1964

PROHIBITS DISCRIMINATION BASED ON RACE, COLOR OR NATIONAL ORIGIN

IN PROGRAMS OR ACTIVITIES WHICH RECEIVE FEDERAL FINANCIAL ASSISTANCE

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
OFFICE FOR CIVIL RIGHTS
WASHINGTON, D.C. 20202-1328

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
Office of Educational Research and Improvement
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)
☑ This document has been reproduced as received from the person or organization originating it.
☐ Minor changes have been made to improve reproduction quality.
• Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official OERI position or policy.

EA 028 082

BEST COPY AVAILABLE

EDUCATION AND TITLE VI OF THE CIVIL RIGHTS ACT OF 1964

Title VI and Race, Color and National Origin Discrimination

Title VI of the Civil Rights Act of 1964 protects people from discrimination based on race, color or national origin in programs or activities that receive Federal financial assistance. Title VI states that:

> No person in the United States shall, on the ground of race, color, or national origin, be excluded from participation in, be denied the benefits of, or be subjected to discrimination under any program or activity receiving Federal financial assistance.

Programs and activities that receive Federal financial assistance from the United States Department of Education (ED) are covered by Title VI. ED maintains an Office for Civil Rights, with 10 regional offices and a headquarters office in Washington, D.C., to enforce Title VI.

Education Programs and Activities Covered by Title VI

Agencies and institutions that receive ED funds covered by Title VI include: 50 state education agencies, their subrecipients, and vocational rehabilitation agencies; the education and vocational rehabilitation agencies of the District of Columbia and of the territories and possessions of the United States; 16,000 local education systems; 3,200 colleges and universities; 10,000 proprietary institutions; and other institutions, such as libraries and museums that receive ED funds.

Programs and activities that receive ED funds must operate in a non-discriminatory manner. These may include, but are not limited

to: admissions, recruitment, financial aid, academic programs, student treatment and services, counseling and guidance, discipline, classroom assignment, grading, vocational education, recreation, physical education, athletics, housing and employment, if it affects those who are intended to benefit from the Federal funds. Also, a recipient may not retaliate against any person because he or she opposed an unlawful educational practice or policy, or made charges, testified or participated in any complaint action under Title VI. For a recipient to retaliate in any way is considered a violation of Title VI. The ED Title VI regulations (Volume 34, *Code of Federal Regulations,* Part 100) provide a detailed discussion of discrimination prohibited by Title VI.

The Office for Civil Rights Enforces Title VI

The Office for Civil Rights (OCR) in ED is responsible for enforcing Title VI as it applies to programs and activities funded by ED. OCR's responsibility to ensure that institutions that receive ED funds comply with Title VI is carried out through compliance enforcement. The principal enforcement activity is the investigation and resolution of complaints filed by people alleging discrimination on the basis of race, color or national origin. Also, through a compliance review program of selected recipients, OCR is able to identify and remedy discrimination that may not be addressed through complaint investigations. Compliance reviews differ from complaint investigations in that OCR has discretion in selecting the institutions it will review.

Given the large number of institutions under its jurisdiction, OCR is unable to investigate and review the policies and practices of all institutions receiving ED financial assistance.

Therefore, through a program of technical assistance, OCR provides guidance and support to recipient institutions to assist them in voluntarily complying with the law. OCR also informs beneficiaries, such as students and applicants for admission to academic programs, of their rights under Title VI.

OCR has investigated and worked with state and local officials to resolve many kinds of civil rights problems, including the following:

- The failure of some school districts to provide equal educational opportunity for national origin minority students who have a limited proficiency in English.
- The maintenance by some state systems of higher education of separate college facilities for students based on their race, color or national origin.
- The discriminatory assignment of minority students to classes designed for students who are mentally retarded.

How to File a Discrimination Complaint with OCR

Anyone who believes there has been an act of discrimination on the basis of race, color or national origin, against any person or group, in a program or activity that receives ED financial assistance, may file a complaint with OCR under Title VI. The person or organization filing the complaint need not be a victim of the alleged discrimination but may complain on behalf of another person or group. A complaint should be sent to the OCR regional office that serves the state in which the alleged discrimination occurred (See list of regional offices, beginning on page 6.) A complaint must be filed within 180 days of the date of the alleged discrimination unless the time for filing is extended for good

cause by the Regional Civil Rights Director. If you have also filed a complaint under an institutional grievance process, see the time limit discussed on page 5.

Complaint letters should explain who was discriminated against; in what way; by whom or by what institution or agency; when the discrimination took place; who was harmed; who can be contacted for further information; the name, address and telephone number of the complainant(s) and the alleged offending institution or agency; and as much background information as possible about the alleged discriminatory act(s). OCR regional offices may be contacted for assistance in preparing complaints. OCR keeps the identity of complainants confidential except to the extent necessary to carry out the purposes of the civil rights laws, or unless disclosure is required under the Freedom of Information Act, the Privacy Act or otherwise required by law.

If an investigation indicates there has been a violation of Title VI, OCR attempts to obtain voluntary compliance. If it cannot obtain voluntary compliance, OCR will initiate enforcement action, either by referring the case to the Department of Justice for court action, or by initiating proceedings, before an administrative law judge, to terminate Federal funding to the recipient's program or activity in which the prohibited discrimination occurred. Terminations are made only after the recipient has had an opportunity for a hearing before an administrative law judge, and after all other appeals have been exhausted.

Prior to filing a complaint with OCR against an institution, a potential complainant may wish to find out what the institution's

grievance process is and use that process to have the complaint resolved. A complainant is not required by law to use the institutional grievance procedure before filing a complaint with OCR. If a complainant uses an institutional grievance process and also chooses to file the complaint with OCR, the complaint must be filed with OCR within 60 days after the last act of the institutional grievance process.

Where to Request Additional Information or File a Complaint

The addresses and telephone numbers of the OCR regional offices are listed below. Each regional office is responsible for enforcing Title VI in the states and territories designated for that region. The states and territories for each regional office are indicated.

If you wish additional information about Title VI, or a copy of the regulations which detail the requirements of Title VI, write or phone the OCR regional office which serves your state or territory.

If you wish to file a complaint alleging race, color or national origin discrimination by a recipient institution in your state or territory, write to the appropriate OCR regional office, and follow the instructions stated in the preceding section: How to File a Discrimination Complaint with OCR.

REGIONAL CIVIL RIGHTS OFFICES

Region I

Connecticut, Maine, Massachusetts, New Hampshire, Rhode Island, Vermont

Office for Civil Rights, Region I
U.S. Department of Education
J.W. McCormack Post Office and
Court House
Room 222, 01-0061
Boston, MA 02109-4557
(617) 223-9662; TDD (617) 223-9695

Region II

New Jersey, New York, Puerto Rico, Virgin Islands

Office for Civil Rights, Region II
U.S. Department of Education
26 Federal Plaza
33rd Floor, Room 33-130, 02-1010
New York, New York 10278-0082
(212) 264-4633; TDD (212) 264-9464

Region III

Delaware, District of Columbia, Maryland, Pennsylvania, Virginia, West Virginia

Office for Civil Rights, Region III
U.S. Department of Education
3535 Market Street, Room 6300, 03-2010
Philadelphia, PA 19104-3326
(215) 596-6772; TDD (215) 596-6794

Region IV

Alabama, Florida, Georgia, North Carolina, South Carolina, Tennessee

Office for Civil Rights, Region IV
U.S. Department of Education
Post Office Box 2048, 04-3010
Atlanta, GA 30301-2048
(404) 331-2954; TDD (404) 331-7816

Region V

Illinois, Indiana, Minnesota, Michigan, Ohio, Wisconsin

Office for Civil Rights, Region V
U.S. Department of Education
401 South State Street
Room 700C, 05-4010
Chicago, IL 60605-1202
(312) 886-3456; TDD (312) 353-2541

Region VI

Arkansas, Louisiana, Mississippi, Oklahoma, Texas

Office for Civil Rights, Region VI
U.S. Department of Education
1200 Main Tower Building
Suite 2260, 06-5010
Dallas, TX 75202-9998
(214) 767-3959; TDD (214) 767-3639

Region VII

Iowa, Kansas, Kentucky, Missouri, Nebraska

Office for Civil Rights, Region VII
U.S. Department of Education
10220 North Executive Hill Boulevard
8th Floor
Kansas City, Missouri 64153-1367
(816) 891-8026; TDD (816) 374-6461

Region VIII

Arizona, Colorado, Montana, New Mexico, North Dakota, South Dakota, Utah, Wyoming

Office for Civil Rights, Region VIII
U.S. Department of Education
Federal Office Building
Suite 310, 08-7010
1244 Speer Boulevard
Denver, CO 80204-3582
(303) 844-5695; TDD (303) 844-3417

Region IX

California

Office for Civil Rights, Region IX
U.S. Department of Education
Old Federal Building
50 United Nations Plaza
Room 239, 09-8010
San Francisco, CA 94102-4102
(415) 556-7000; TDD (415) 556-6806

Region X

Alaska, Hawaii, Idaho, Nevada, Oregon, Washington, American Samoa, Guam, Trust Territory of the Pacific Islands

Office for Civil Rights, Region X
U.S. Department of Education
915 Second Avenue
Room 3310, 10-9010
Seattle, WA 98174-1099
(206) 553-6811; TDD (206) 553-4542

ED/OCR 91-27R

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
WASHINGTON, D.C. 20202-1328

OFFICIAL BUSINESS
PENALTY FOR PRIVATE USE $300

U.S. MAIL

POSTAGE AND FEES PAID
U.S. DEPARTMENT OF
EDUCATION
ED 395

FIRST CLASS

11

11A

LA EDUCACION Y EL TÍTULO VI

EL TÍTULO VI DE
LA LEY DE DERECHOS
CIVILES DE 1964

PROHIBE LA DISCRIMINACIÓN
DEBIDO A RAZA, COLOR, O
PAÍS DE ORIGEN

EN PROGRAMAS O
ACTIVIDADES QUE
RECIBEN ASISTENCIA
FINANCIERA FEDERAL

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN
DE LOS ESTADOS UNIDOS
OFICINA DE DERECHOS CIVILES
WASHINGTON, D.C. 20202-1328

EA 028 088

[Spanish translation of "Education and Title VI"]
Agosto de 1988

LA EDUCACIÓN Y EL TÍTULO VI DE LA LEY DE DERECHOS CIVILES DE 1964

El Título VI y la Discriminación Debido a Raza, Color, o País de Origen

El Título Vi de la Ley de Derechos Civiles de 1964 protege a las personas contra la discriminación debido a su raza, color, o país de origen en los programas o actividades que reciben asistencia financiera del gobierno federal. El Título VI establece lo siguiente:

> Ninguna persona en los Estados Unidos, debido a su raza, color, o país de origen, será excluída de participar en ningún programa o actividad que reciba asistencia financiera del gobierno federal, ni le serán negados los beneficios de los mismos, ni será sometida a discriminación.

Los programas y actividades que reciben asistencia financeria federal del Departamento de Educación de los Estados Unidos (ED) están cubiertos por las disposiciones del Título VI. El Departamento de Educación cuenta con una Oficina de Derechos Civiles, que comprende 10 oficinas regionales y la oficina central en Washington, D.C., esta última, encargada conjuntamente con las oficinas regionales de hacer cumplir con las disposiciones del Título VI.

Programas y Actividades de Educación Cubiertos por el Título VI

Las agencias e instituciones que reciben fondos del Departamento de Educación cubiertas por el Título VI incluyen: 50 agencias de educación estatales, así

como sus subrecipientes y las agencias de rehabilitación vocacional; las agencias de educación y rehabilitación vocacional del Distrito de Columbia y de los territorios y posesiones de los Estados Unidos; 16.000 sistemas escolares; 3.200 universidades e instituciones de enseñanza superior; 10.000 instituciones comerciales privadas; y otras instituciones, tales como museos y bibliotecas que también reciben fondos del Departamento de Educación.

Los programas y actividades que reciben fondos del Departamento de Educación serán administrados en tal forma que no dé lugar a discriminación. Por administración se entiende, sin que ello signifique que está limitada a ellos, las admisiones, el reclutamiento, la ayuda financiera, los programas académicos, el tratamiento de los estudiantes, así como los servicios que se les provean, aconsejamiento y guía para alumnos, disciplina y asignación de alumnos a las aulas, las calificaciones a los trabajos de los estudiantes, la educación vocacional, las actividades de recreo y la educación física, el atletismo, la vivienda, y en casos que afecten a quienes deben beneficiarse de fondos federales, el empleo. Además, la institución que reciba estos fondos, no puede ejercer represalías contra nadie debido a que esta persona se haya opuesto a un acto educacional ilegal, o haya presentado alguna denuncia, declarado o participado en cualquier queja, bajo el Título VI. Si una institución que recibe estos fondos toma represalías, ello constituye una violación del Título VI. Los reglamentos sobre el Título VI del Departamento de Educación (Volúmen 34,

Código de Reglamentos Federales, Parte 100), establecen detalladamente los casos de discrimnación prohibidos por el Título VI.

La Oficina de Derechos Civiles Hace Cumplir con el Título VI

La Oficina de Derechos Civiles (Office for Civil Rights, o "OCR") del Departamento de Educación tiene la responsabilidad de hacer cumplir las disposiciones del Título VI con respecto a programas y actividades financiados por el Departamento de Educación. La OCR compele a que las instituciones que reciben fondos del Departamento de Educación cumplan con las disposiciones del Título VI.

La principal actividad para compeler el cumplimiento de dichas disposiciones consiste en investigar y solucionar las quejas presentadas por personas que alegan caso de discriminación debido a raza, color, o país de origen. Además, por medio de un programa en que se examina si recipientes seleccionados están cumpliendo con estas disposiciones, la OCR puede identificar y remediar casos de discriminación que no hayan formado parte de las investigaciones de quejas en que la OCR puede seleccionar las instituciones que quiera para evaluar si estas están cumpliendo con las disposiciones del Título VI.

Dado el elevado número de instituciones bajo su jurisdicción, la OCR no puede investigar ni examinar cada una de las normas y prácticas de las instituciones que reciben ayuda financiera del Departamento de Educación. Por lo tanto, la

OCR aconseja y da apoyo a las instituciones recipientes para ayudarlas a cumplir con la ley en forma voluntaria. La OCR también informa a los que son beneficiados del Título VI, como por ejemplo estudiantes y personas que solicitan entrar en programas académicos, sobre sus derechos bajo este título.

La OCR ha investigado y trabajado con funcionarios estatales y locales para resolver muchos tipos de problemas de derechos civiles, entre ellos:

- El hecho que algunos distritos escolares no proporcionen oportunidades educativas iguales a estudiantes cuyo país de origen resulta minoritario y que poseen un conocimiento limitado del idioma inglés.
- El mantenimiento por parte de algunos instituciones de educación superior, de separar a estudiantes debido, a su raza, color, o país de origen.
- Práctica discriminatoria de asignar estudiantes minoritarios a clases diseñadas para estudiantes que son retrasados mentales.

Como Presentar una Demanda de Discriminación a la OCR

Quienquiera que crea que se haya producido un caso de discriminación por razón de raza, color, o país de origen contra una persona o grupo de personas, en un programa o actividad que recibe ayuda financiera del Departamento de Educación, puede, basado en el Título VI, presentar una demanda ante la OCR.

La persona u organización que presente la demanda no tiene necesariamente que ser la víctima de la supuesta discriminación, sino que puede intervenir en su nombre otra persona o grupo.

La demanda debe ser enviada a la oficina regional de la OCR con jurisdicción sobre el estado en que haya ocurrido la supuesta discriminación. (Véase la lista de oficinas regionales comenzando en la página 8). La demanda debe presentarse dentro de los 180 días de la fecha en que ocurrió la supuesta discriminación, a no ser que el Director de la Oficina Regional de Derechos Civiles tenga razones para extender la fecha límite. Si también se ha presentado una demanda bajo el proceso institucional, véanse las limitaciones de tiempo presentadas en la página 7.

Las demandas deben explicar quién fue víctima de la discriminación; en qué forma; por parte de quién o de qué institución o agencia; cuándo ocurrió el acto discriminatorio; quién resultó perjudicado; a quién puede consultarse para recibir información adicional: nombre, dirección y número de teléfono de la persona o personas demandantes así como los de la institución o agencia que se alega ser culpable; también debe incluirse toda la información que se tenga acerca del supuesto acto de discriminación. Las oficinas regionales de la OCR pueden proporcionar ayuda en la preparación de las demandas. La OCR nunca revela a las instituciones bajo investigación la identidad de las personas que presentaron la demanda a no ser que estas personas den permiso por escrito, a la OCR.

Si una investigación indica que se ha producido una violación del Título VI, la OCR trata de lograr que la institución cumpla voluntariamente con la ley y también intenta negociar los términos en que puede remediar la violación. La OCR solamente toma medidas para obligar el cumplimiento forzoso de la ley cuando no puede lograr que se cumpla con ella voluntariamente.

Por lo general, estas medidas consisten en referir el caso al Departamento de Justicia para iniciar acción judicial; o iniciar los procedimientos ante un juzgado de derecho administrativo para poner fin a la financiación federal del programa o actividad de la institución en que se haya producido la discriminación prohibida por la ley. Sólo se pone fin a los fondos federales después de que la institución haya tenido la oportunidad de presentar su caso ante un juzgado de derecho administrativo y después de que haya agotado todos los recursos previstos por la ley.

Antes de presentar una demanda ante la OCR contra una institución, el posible demandante puede averiguar cuál es el proceso de quejas que ya existe en la propia institución para resolver agravios y utilizar este proceso para tratar de resolver su demanda. La ley no requiere, que el demandante recurra al proceso de la institución antes de presentar su demanda ante la OCR. Sin embargao, en algunas instituciones, la presentación de una demanda ante la OCR, excluye el uso posterior del proceso interno de la institución. De ahí que sea importante conocer los efectos que pudiera tener el presentar una demanda ante la OCR si

se quisiera utilizar el proceso interno de la institución para resolver demandas por discriminación debido a raza, color, o país de origen. Si el demandante utiliza el proceso interno de la institución y también presenta su demanda a la OCR, esta última debe ser presentada a la OCR dentro de los 60 días a partir de la fecha en que la institución actuó, dentro de su proceso interno para resolver dicho caso.

Dónde Obtener Información Adicional para Presentar una Demanda

A continuación se dan las direcciones y números de teléfono de las oficinas regionales de la OCR. Cada oficina regional es responsable de hacer cumplir con el Título VI en los estados y territorios que caen bajo su jurisdicción En cada caso se indican los estados y territorios que corresponden a cada oficina regional.

Si usted desea información adicional sobre las disposiciones del Título VI o una copia de los reglamentos que detallan los requisitos del Título VI, escriba o llame por teléfono a la oficina regional de la OCR que sirve al estado o territorio en el que usted reside.

Si usted desea presentar una demanda alegando discriminación debido a raza, color, o país de origen contra una institución que recibe fondos federales en su estado o territorio, escriba a la oficina regional apropiada de la OCR y siga las instrucciones ya mencionadas en la sección anterior: Cómo Presentar una Demanda de Discriminación a la OCR.

OFICINAS REGIONALES DE DERECHOS CIVILES

Region I

Connecticut, Maine, Massachusetts, New Hamphire, Rhode Island, Vermont

Regional Civil Rights Director
U.S. Department of Education
Office for Civil Rights, Region I
John W. McCormack POCH
Post Office Square, Rm. 222
Boston, Massachusetts 02109-4557
(617) 223-9662; TDD (617) 223-9695

Region II

New Jersey, New York, Puerto Rico, Virgin Islands

Regional Civil Rights Director
U.S. Department of Education
Office for Civil Rights, Region II
26 Federal Plaza, 33rd Floor
New York, New York 10278-0082
(212) 264-4633; TDD (212) 264-9464

Region III

Delaware, District of Columbia, Maryland, Pennsylvania, Virginia, West Virginia

Regional Civil Rights Director
U.S. Department of Education
Office for Civil Rights, Region III
3535 Market St., Room 6300
Philadelphia, Pennsylvania 19104-3326
(215) 596-6791; TDD (215) 596-6794

Region IV

Alabama, Florida, Georgia, Kentucky, Mississippi, North Carolina, South Carolina, Tennessee

Regional Civil Rights Director
U.S. Department of Education
Office for Civil Rights, Region IV
101 Marietta Tower—27th Floor
Mail to: P.O. Box 1705
Atlanta, Georgia 30301-1705
(404) 331-2806; TDD (404) 331-7803

Region V

Illinois, Indiana, Minnesota, Michigan, Ohio, Wisconsin

Regional Civil Rights Director
U.S. Department of Education
Office for Civil Rights, Region V
401 South State Street—7th Floor
Chicago, Illinois 60605-1202
(312) 353-2520; TDD (312) 353-2540

Region VI

Arkansas, Louisiana, New Mexico, Oklahoma, Texas

Regional Civil Rights Director
U.S. Department of Education
Office for Civil Rights, Region VI
1200 Main Tower Bldg.—Suite 2260
Dallas, Texas 75202-9998
(214) 767-3936; TDD (214) 767-3315

Region VII

Iowa, Kansas, Missouri, Nebraska

Regional Civil Rights Director
U.S. Department of Education
Office for Civil Rights, Region VII
P.O. Box 901381
10220 N. Executive Hills Blvd., 8th Fl.
Kansas City, Missouri 64190-1381
(816) 891-8026; TDD (816) 374-7607

Region VIII

Colorado, Montana, North Dakota, South Dakota, Utah, Wyoming

Regional Civil Rights Director
U.S. Department of Education
Office for Civil Rights, Region VIII
1961 Stout Street, Room 342
Denver, Colorado 80294-3608
(303) 844-5695; TDD (303) 844-3417

Region IX

Arizona, California, Hawaii, Nevada, Guam, Trust Territories of the Pacific Islands, American Samoa

Regional Civil Rights Director
U.S. Department of Education
Office for Civil Rights, Region IX
221 Main Street, 10th Floor
San Francisco, California 94105-1925
(415) 227-8020; TDD (415) 227-8124

Region X

Alaska, Idaho, Oregon, Washington

Regional Civil Rights Director
U.S. Department of Education
Office for Civil Rights, Region X
2901 3rd Avenue—Room 100
Seattle, Washington 98121-1042
(206) 442-1636; TDD (206) 442-4542

☆ GPO : 1988 O - 221-201

U.S. Department of Education
Washington, D.C. 20202-1328

Official Business
Penalty for Private Use, $300

Special Fourth Class
Rate - Book
Postage & Fees Paid
U.S. Department of Education
Permit No. G-17